

Saksamaa-Dessau-Roßlau: Pääkesekaitserajatised

OJ S 60/2021 26/03/2021

Hanketeade**Ehitustööde hankelepingud****Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

I osa: Hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Stadt Dessau-Roßlau, Zentrale Vergabestelle, Zi. 483

Postiaadress: Zerbster Str. 4

Linn: Dessau-Roßlau

NUTS kood: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt

Sihtnumber: 06844

Riik: Saksamaa

E-post: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Telefon: +49 3402042160

Faks: +49 3402042691360

Internetiaadress(id):Üldaadress: www.dessau-rosslau.de**I.3. Teabevahetus**

Hankedokumentid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääs) aadressil:

<https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-178201ced2d-247613d7389c6584>Pakkumused või osalemistaotlused saata elektrooniliselt aadressil: www.evergabe.de

Lisateavet saab muul aadressil:

Ametlik nimetus: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Linn: Dessau-Roßlau

NUTS kood: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt

Riik: Saksamaa

E-post: ausschreibung@dessau-rosslau.de**Internetiaadress(id):**Üldaadress: www.eVergabe.de

Elektrooniliseks teabevahetuseks on vajalikud vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad. Informatsioon nende kohta on saadaval (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääs) aadressil: www.eVergabe.de

I.4. Hankija liik

Linna või valla ametiasutus

I.5. Põhitegevus

Majandus ja rahandus

II osa: Ese

II.1. Hanke kogus või ulatus**II.1.1. Nimetus**

II.1.2. CPV põhikood

45212190 Päikesekaitserajatised

II.1.3. Lepingu liik

Ehitustööd

II.1.4. Lühikirjeldus

Los 121 – Sonnenschutz und Verdunkelung.

II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärk

II.1.6. Teave osade kohta

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

II.2. Kirjeldus

II.2.2. CPV lisakood(id)

45000000 Ehitustööd

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: DEE01 Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt

Põhiline teostamise koht: Energetische und Allgemeine Sanierung der Sekundarschule „An der Biethe“ Haus 1 Goethestr. 1 06862 Dessau-Roßlau

II.2.4. Hanke kirjeldus

Los 121 – Sonnenschutz und Verdunkelung

Grobmenge

— Verdunkelungsanlage ca. 1,60 x 2,60 m motorisch, 6 Stück,

— Vertikal – Jalousie ca. 1,90 x 2,60 m, 50 Stück,

— Vertikal – Jalousie ca. 2,20 x 4,50 m, 10 Stück,

Zulassung mehrerer Hauptangebote: ja.

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Hind

II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk

II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dunaamilise hankesüsteemi kestus

Algus: 23/08/2021 Lõpp: 17/12/2021

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: jah

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: jah

Projekti number või viide: STARK III

II.2.14. Lisateave

Ergänzung zur Punkt I.3 Kommunikation

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: www.eVergabe.de.

Teilnahmeanträge und Angebote können abgegeben werden:

Elektronisch in Textform.

Elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel.

Elektronisch mit qualifizierter/m Signatur/Siegel.

III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave

III.1. Osalemistingimused

III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V.

(Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmern präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Die Formblätter „Eigenerklärung zur Eignung“ und „Einheitliche Europäische Eigenerklärung“ sind erhältlich unter www.dessau-rosslau.de – Ausschreibungen nach VOB, VOL und VgV Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer:

— Bewerbererklärung gem. RdErl. MW21.11.2008 – 41 – 3257/03,

— Nachweis der Umweltverträglichkeit bei Änderungsvorschlägen und Nebenangeboten, Erklärungen nach LVG LSA sind mit dem Angebot vorzulegen (auch für Nachunternehmer, soweit zutreffend):

— Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen (§12 LVG LSA),

— Erklärung zum Nachunternehmereinsatz (§13 Abs. 2 und 4 LVG LSA),

— Erklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§ 10 LVG LSA),

— Erklärung zur Handwerksrolleneintragung,

Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen (auch für Nachunternehmer) sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

— Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommenssteuergesetz, Artikel 4 des Gesetzes zur Eindämmung illegaler Beschäftigung im Baugewerbe vom 30.8.2001 (soweit vorhanden),

— Zertifikat oder Einzelnachweis entsprechend der Erklärung im Formblatt 248,

— Urkalkulation,

— Fabrikatsangaben

zu beachten: Seit dem 1.1.2013 gilt das Gesetz über die Vergabe öffentlicher Aufträge in Sachsen-Anhalt (Landesvergabegesetz – LVG LSA) vom 19.11.2012, veröffentlicht GVBl. LSA Nr. 23/2012 vom 30.11.2012

Nachforderung

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden: nachgefordert.

III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis).

Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmern präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Die Formblätter „Eigenerklärung zur Eignung“ und „Einheitliche Europäische Eigenerklärung“ sind erhältlich unter www.dessau-rosslau.de – Ausschreibungen nach VOB, VOL und VgV Weitere Nachweise nach § 6a EU VOB/A/Angaben/Unterlagen sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer:

— Nachweis der Haftpflichtversicherung zu Personen- und Sachschäden.

Nachforderung

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden: Nachgefordert.

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Kirjeldus

IV.1.1. Hankemenetluse liik

Avatud menetlus

IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta

IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

IV.2. Haldusalane teave

IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg

Kuupäev: 22/04/2021 Kohalik aeg: 09:00

IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud

IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused
Saksa keel

IV.2.6. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma
Pakkumus peab olema jõus kuni: 29/06/2021

IV.2.7. Pakkumuste avamise tingimused
Kuupäev: 22/04/2021 Kohalik aeg: 09:00
Pakkumuste avamise koht:

www.eVergabe.de

Teave volitatud isikute ja avamismenetluse kohta: Entfällt, entsprechend § 14 EU VOB/A sind keine Bieter und Bevollmächtigten zum Öffnungstermin zugelassen.

VI osa: Lisateave

VI.1. Teave hanke kordumise kohta
See on korduv hange: ei

VI.2. Teave elektrooniliste töövoogude kohta
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi

VI.3. Lisateave

Vergabe-Nr. 75/2021 De-Ro

Nach § 11 EU VOB/A müssen Vorinfo, Auftragsbekanntmachung und Vergabeunterlagen jedem Interessierten ohne Registrierung zugänglich sein. Eine freiwillige Registrierung ist jedoch zulässig. Sie bietet Unternehmen den Vorteil, dass sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten auf Fragen zum Vergabeverfahren informiert werden. Unternehmen ohne Registrierung müssen sich selbständig informieren (Holschuld). Voraussichtlicher Tag der Absendung der Unterlagen für den Teilnahmewettbewerb
Tag: 24.3.2021

Ende für die Beantragung von Klarstellungen und zusätzlichen Auskünften für die Angebotsabgabe: 15.4.2021

VI.4. Läubivaatamise kord

VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Postiaadress: Ernst-Kamieth-Str. 2

Linn: Halle / Saale

Sihtnumber: 06112

Riik: Saksamaa

VI.4.3. Läubivaatamise kord

Täpne teave läubivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.4.4. Läubivaatamise korra kohta teavet pakkuvas asutus

Ametlik nimetus: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Postiaadress: PF 1425

Linn: Dessau-Roßlau

Sihtnumber: 06813

Riik: Saksamaa

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

22/03/2021